



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 55 повестки дня: Развитие и международное экономическое сотрудни- чество (продолжение):	
а) доклад Комитета полного состава, учрежден- ного в соответствии с резолюцией 32/174 Гене- ральной Ассамблеи	259

Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ
(Объединенная Республика Танзания).

ПУНКТ 55 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Развитие и международное экономическое сот-
рудничество (продолжение):

а) доклад Комитета полного состава, учреж-
денного в соответствии с резолюцией 32/174
Генеральной Ассамблеи

1. Г-н ЛОХАНИ (Непал) (*говорит по-английски*):
Доклад Комитета полного состава, учрежденного
в соответствии с резолюцией 32/174 Генераль-
ной Ассамблеи [A/34/34], представленный его
председателем г-ном Торвальдом Стольтенбергом
[40-е заседание], которому я хотел бы воздать
должное за руководство и его искренние усилия
по обеспечению взаимопонимания между заинте-
ресованными сторонами, дает нам возможность
проанализировать и дать оценку роли и деятель-
ности Комитета в правильной перспективе.

2. Комитет, как все мы знаем, потерял первый
год своего существования, потратив его на про-
цедурные споры относительно значения и масшта-
ба своего мандата. Поскольку в прошлом году
мандат был четко определен в резолюции 39/2
Генеральной Ассамблеи, Комитет посвятил три
сессии этого года вопросам, которые вызывают
серьезную озабоченность международного со-
общества, а именно передаче ресурсов в реаль-
ном исчислении развивающимся странам; мерам
относительно мировых продовольственных проб-
лем и сельскохозяйственного развития; Лимской
декларации и Плану действий в области про-
мышленного развития и сотрудничества¹, укреп-
лению промышленного потенциала развивающих-
ся стран и, наконец, решению особых и насущ-
ных проблем наименее развитых стран, стран,
не имеющих выхода к морю, островных развиваю-
щихся стран и наиболее серьезно пострадавших
в результате экономического кризиса развиваю-

щихся стран. Хотя первые сессии позволили прийт-
ти к согласованным выводам, которые, как отме-
тил представитель Индии [*там же*], являются
новым изложением существующих соглашений,
последняя сессия, состоявшаяся в сентябре этого
года, так и не смогла привести к аналогичному
итогу. Результаты деятельности Комитета, направ-
ленные, помимо высоких надежд, на то, чтобы
придать необходимый политический импульс пере-
говорам по нерешенным важным вопросам, а так-
же обеспечить наблюдение и контроль за осу-
ществлением решений и соглашений, достигнутых
в ходе переговоров по установлению нового меж-
дународного экономического порядка, оказались
поэтому разочаровывающими.

3. Общеизвестно, что диалог Север — Юг зашел
в тупик. Сохранение этого тупика в переговорах
Север — Юг не служит долгосрочным интересам
как развитых, так и развивающихся стран. Су-
ществует опасность, что растущее чувство разо-
чарования в связи с отсутствием прогресса в этих
переговорах может привести к конфронтации и
недружелюбным отношениям. Генеральный секре-
тарь г-н Вальдхайм со свойственной ему муд-
ростью и прозорливостью предостерег нас от этой
опасности в своем заявлении 10 сентября в Ко-
митете полного состава на ее прошлой сессии и
заметил, что во избежание атмосферы разногла-
сий и конфронтации необходимо возобновить уси-
лия всех сторон в течение ближайших месяцев².

4. Развивающиеся страны с нетерпением ждут
перестройки их экономики на здоровой, стабиль-
ной и прочной основе. Они убеждены в том, что
разрыв между ними и развитыми странами на-
столько велик, что ускоренное развитие разви-
вающихся стран не может иметь места без осяза-
емого и эффективного прогресса в перестройке ми-
ровой экономики. Фактически без этого струк-
турного изменения огромного масштаба будет
трудно освободиться от вековой зависимости раз-
вивающихся стран от развитых стран. Быстрое
осуществление целей нового международного эко-
номического порядка, основанного на справедли-
вости, суверенном равенстве, подлинной симмет-
ричной взаимозависимости, общих интересах и
сотрудничестве между всеми государствами, неза-
висимо от их экономических и социальных систем,
будет в значительной степени содействовать
быстрому структурному изменению.

5. Министры иностранных дел Группы 77 в своей
Декларации от 29 сентября 1979 года в Нью-
Йорке [A/34/533 и Corr.1, приложение] выска-

¹ См. документ A/10112, глава IV.

² См. документ A/AC.191/SR.28, пункт 2.

зали сожаление в связи с сопротивлением, проявленным наиболее развитыми странами в отношении усилий развивающихся стран достичь путем диалога со своими партнерами из развитых стран совместимых с целями нового международного экономического порядка подлинных решений проблем, связанных с постоянным отсутствием справедливости и баланса в международных экономических отношениях. Однако для всех заинтересованных в содействии международному экономическому сотрудничеству сторон отрядным фактом является то, что Группа 77 проявила готовность продолжать диалог Север — Юг под эгидой Организации Объединенных Наций.

6. Предложение начать новый раунд глобальных переговоров по взаимосвязанным вопросам глобального характера и в рамках конкретного времени сначала было поддержано на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване в начале сентября, и затем было представлено Группой 77 Комитету полного состава на его последней сессии [см. A/34/34, часть третья, приложение I]. Это предложение следует рассматривать в позитивном свете, поскольку оно направлено на то, чтобы определить рамки и процедуру, которые будут содействовать успеху глобальных переговоров. Те, кто помнит горький опыт Парижской конференции по международному экономическому сотрудничеству, проходившей при ограниченном числе участников, должны приветствовать новый диалог, который будет начат в рамках Организации Объединенных Наций и который определенно явится наиболее подходящим форумом для того, чтобы привнести новую силу и динамизм в переговоры Север — Юг. Также приятно отметить, что в соответствии с предложением Комитета полного состава будет действовать как подготовительный комитет, на который возложена ответственность за разработку повестки дня до начала нового раунда глобальных переговоров на предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

7. Многие ораторы на данной Ассамблее уже подчеркнули, что новый раунд должен сосредоточить внимание на конкретных вопросах и добиться ориентированных на осуществление действий результатов, с тем чтобы оказать непосредственное воздействие на нездоровую экономику стран «третьего мира». Действительно, пришло время перейти, как сказал председатель Комитета полного состава, «от провозглашения общих принципов к действиям и выполнению решений» [40-е заседание, пункт 30]. Прогресс в новом раунде, несомненно, предотвратит дальнейшее углубление кризиса, с которым сталкивается сейчас мировая экономика, и последующую безнадежную ситуацию. Однако необходимо повторить, что только подлинная политическая воля участников может дать необходимый толчок переговорам. Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества был совершенно прав, заявив, выступая во Втором комитете 1 октября этого года, что сейчас, «как

никогда раньше, необходимы активные и целенаправленные усилия международного сообщества, во-первых, по мобилизации политической воли для прогресса в установлении нового международного экономического порядка и по преобразованию этой воли в действия в рамках всего широкого спектра проблем»³.

8. Наконец, международное сообщество неоднократно выражало свою озабоченность по поводу постоянно ухудшающегося положения наименее развитых, не имеющих выхода к морю островных и наиболее серьезно пострадавших в результате экономического кризиса развивающихся стран. Несмотря на различные резолюции и решения, принятые в пользу этих государств, в судьбе этих стран так и не наметилось значительного улучшения. Пятая сессия ЮНКТАД, выражая глубокую озабоченность по поводу серьезности экономических проблем, от которых страдают наименее развитые страны, одобрила новую всеобъемлющую программу действий для этих стран на 80-е годы и призвала Ассамблею создать конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам с целью привести в окончательный вид, одобрить и поддержать новую программу действий на 80-е годы⁴. На последней сессии Комитет полного состава, в повестке дня которого, как я уже ранее указывал, одним из пунктов был вопрос о решении насущных проблем, стоящих перед особыми категориями стран, несколько делегаций, в том числе делегации развитых стран, одобрили новый план действий, принятый на пятой сессии ЮНКТАД, для наименее развитых стран в качестве важного решения, которое будет способствовать расширению их возможностей принимать активное участие в международном процессе развития, и призвали к скорейшему осуществлению этого плана. Отмечая это выражение одобрения с чувством удовлетворения, моя делегация в своем заявлении в ходе прений в Комитете четко заявила о том, что всеобъемлющая новая программа действий для наименее развитых стран, первой фазой которой явится немедленная программа действий, начинающаяся в 1979 году и заканчивающаяся в 1981 году, останется лишь благочестивым амбициозным планом без принятия подлинных обязательств со стороны международного сообщества в значительной степени увеличить и расширить ресурсы, особенно со стороны развитых стран. Мы считаем важным вновь изложить свою позицию о том, что развитые страны должны безотлагательно удвоить объем своей официальной помощи в целях развития, которая в настоящее время предоставляется наименее развитым странам, а страны-доноры

³ См. документ A/C.2/34/4, стр. 10. Этот документ содержит полный текст выступления; краткое изложение см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 4-е заседание, пункты 20—34; и там же, Второй комитет, Сессионный выпуск, исправление.*

⁴ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I Доклад и приложения* [издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14], часть первая, раздел A, резолюция 122(V)].

должны выделить дополнительные ресурсы в качестве срочного шага в направлении осуществления немедленной программы действий.

9. Представитель Индии, высказывая в своем выступлении на прошлой неделе сожаление о том, что предложения Группы 77 в Комитете полного состава, в которых излагаются требования о принятии срочных мер в интересах особой категории развивающихся стран, привлекли к себе столь небольшое внимание, указал на то, что проекты резолюций, касающиеся этих стран, будут внесены на данной Ассамблее [40-е заседание, пункт 53]. Мы искренне надеемся, что эти проекты резолюций будут восприняты позитивно, приняты консенсусом и осуществлены в кратчайшие сроки. Концепция растущей взаимозависимости между государствами нашей планеты останется бесплодной академической фразой, если огромный разрыв между богатыми и бедными странами не будет сокращен путем принятия конкретных мер помощи. Наименее развитые страны могут быть пробным камнем для проявления политической воли, о которой так много здесь говорят.

10. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить свою признательность г-ну Стольтенбергу, председателю Комитета полного состава, за его блестящий доклад, который он представил на пленарном заседании в прошлый вторник. По моему мнению, его доклад содержит несколько важных моментов, которые следует учесть в нашем будущем диалоге Север — Юг. Его оценка работы Комитета с момента его создания дала нам возможность подумать над тем, что мы не сделали в прошлые годы и чего нам нужно достичь в ходе будущего диалога Север — Юг. Я согласен с его точкой зрения о том, что наш опыт в Комитете полного состава дает нам возможность разработать новое направление в диалоге Север — Юг.

11. Отметив все это, я хотел бы выразить мнение правительства моей страны в отношении предложения о проведении глобальных переговоров относительно международного экономического сотрудничества в целях развития, которое было внесено Группой 77 в Комитете полного состава.

12. Во-первых, что касается углубления взаимозависимости между развитыми и развивающимися странами, для стабильного расширения мировой экономики настоятельно необходимо, чтобы был продолжен конструктивный и реалистический диалог Север — Юг. Основываясь на этом признании, мое правительство считает, что предложение должно быть тщательно изучено, поскольку оно будет иметь непосредственное и жизненно важное значение для будущего диалога Север — Юг.

13. Во-вторых, правительство моей страны поддерживает идею об использовании Комитета полного состава в качестве подготовительного органа для проведения глобальных переговоров, и Япония готова содействовать в позитивном смысле подготовительному процессу. Это, как нам кажется, должно включать тщательное рассмотрение

процедурных и технических проблем, связанных с глобальными переговорами, а также формы таких переговоров.

14. В-третьих, при разработке форм глобальных переговоров важно уделять особое внимание необходимости избежать дублирования переговоров, происходящих на других международных форумах, связанных с диалогом Север — Юг, и использовать существующие форумы по возможности исчерпывающим образом. По нашему мнению, глобальные переговоры должны быть организованы таким образом, чтобы они не прерывали децентрализованных переговоров в других форумах.

15. Разрешите мне далее проиллюстрировать это положение. Я полагаю, что простое создание новых форумов — один за другим, — как мы поступали в прошлом, не обязательно должно приводить к решению проблем, о которых идет речь в диалоге Север — Юг. Наш опыт в прошлом служит нам ценным уроком, показывающим, что создание нового форума без тщательной и эффективной координации с уже существующими форумами может скорее затруднить, чем облегчить решение проблем, которые стоят перед нами. Поэтому при определении форм глобальных переговоров необходимо тщательно рассмотреть возможное дублирование работы ЮНКТАД в области торговли и развития и ГАТТ в области торговли. Следует обратить также внимание на необходимость избежать дублирования работы существующих международных валютных институтов в области валютных и финансовых проблем.

16. Более того, взаимосвязь между глобальными переговорами и происходящими переговорами по новой международной стратегии развития должна быть тщательно обсуждена в Комитете полного состава. Моя делегация с огромным интересом выслушала разъяснение о такой взаимосвязи со стороны представителя Индии, который выступал от имени Группы 77 на пленарном заседании в прошлый четверг. По нашему мнению, дальнейшая существенная координация или органическая связь между этими двумя переговорами должна быть выявлена, с тем чтобы обеспечить более реалистический и плодотворный результат нашего диалога.

17. В-четвертых, что касается энергетической проблемы, которая в прошлом и сейчас в значительной степени воздействует на будущее мировой экономики, мы приветствуем инициативу Группы 77 в отношении включения этой важной проблемы в качестве одного из пяти пунктов повестки дня глобальных переговоров. Поскольку энергетика является важной проблемой, касающейся всех стран мира, моя делегация считает, что было бы полезно и уместно для Организации Объединенных Наций изучить вопрос о том, как лучше всего рассматривать эту проблему. В этой связи я хотел бы выразить нашу надежду, что в поиске решений такой важной проблемы, как энергетика, будет найдена наиболее удобная форма для глобальных переговоров.

18. В-пятых, мы полагаем, что в рамках глобальных переговоров существо диалога Север — Юг должно отражать обеспокоенность и интересы всех групп, участвующих в переговорах, независимо от того, входят ли они в состав стран развивающихся, развитых или бедных, стран-производителей или потребителей, а также чтобы общей целью глобальных переговоров было нахождение баланса между интересами различных групп, участвующих в переговорах.

19. В-шестых, я подчеркиваю значение тщательно запланированной и существенной подготовки к глобальным переговорам в Комитете полного состава. В предыдущие несколько лет был проведен ряд важных диалогов Север — Юг во многих международных форумах, причем они проходили интенсивнее и чаще, чем когда-либо ранее. В некоторых случаях диалоги имели место без предварительного общего признания и полного понимания проблем, которые должны обсуждаться. Это отчасти объяснялось частотой проведения многих основных совещаний. Поэтому необходимо подчеркнуть, что чрезвычайно важно добиться по меньшей мере общего признания и понимания общих целей прежде, чем будет принято окончательное решение о начале глобальных переговоров на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по экономическим вопросам, которая состоится в 1980 году.

20. Таковы замечания, которыми я хотел бы поделиться на данном этапе нашего рассмотрения предложения о проведении глобальных переговоров. Как я указывал ранее, Япония готова в позитивном смысле принять участие в подготовительной работе Комитета полного состава с целью разработки наиболее соответствующих и дееспособных форм и механизма для глобальных переговоров. В заключение моих замечаний по этому пункту повестки дня я хотел бы выразить нашу искреннюю надежду на то, что Комитет полного состава добьется конструктивных результатов в ходе подготовки к таким переговорам, для того чтобы мы смогли прийти к окончательному решению о начале глобальных переговоров на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по экономическим вопросам в 1980 году.

21. Г-н КЛЕСТИЛЬ (Австрия) (*говорит по-английски*): Пять лет спустя после принятия Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)] и в конце второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций мы находимся на критической стадии отношений Север — Юг. Хотя прогресс был достигнут в различных областях, мы должны признать, что в большей части наши усилия не увенчались успехом и диалог Север — Юг, таким образом, не привел к ожидаемым результатам. Мы сожалеем об этом положении, поскольку убеждены, что продолжающийся кризис во всемирной экономике может быть преодолен лишь в том случае, если мы будем действовать совмест-

но и с полным сознанием нашей общей ответственности. Имея в виду именно это, Австрия придает большое значение диалогу Север — Юг и усилиям, направленным на дальнейшее укрепление сотрудничества между промышленно развитыми и развивающимися странами. Любые такие усилия, для того чтобы они были успешными, должны выходить за традиционные методы ведения переговоров и примирения краткосрочных интересов. Сосредоточивая внимание на конкретных вопросах, мы сможем в то же время расширить наше представление о вопросах, которые обсуждаются. Мы должны признать их взаимозависимость и рассмотреть их в более всеобщей и долгосрочной перспективе. Лишь таким путем мы можем эффективным образом разрешить проблемы мировой экономики, достигнуть подлинного прогресса и прийти к долгосрочному решению.

22. Инициатива, предпринятая Группой 77, предложившей провести новый раунд глобальных переговоров в рамках Организации Объединенных Наций и при полном участии всех государств, предоставляет, по нашему мнению, уникальную возможность придать новое содержание и направление диалогу Север — Юг. В течение длительного времени этому диалогу не хватало решимости. В течение длительного времени наши усилия сократить разрыв между богатыми и бедными не были в достаточной мере решительными, предпринимались слишком поздно или слишком рано прекращались.

23. Делегация моей страны считает, что мы не должны бросаться в сторону от такой перспективы, которую представляет глобальный раунд переговоров для каждого и всех членов международного сообщества. Мы не должны позволять себе быть обескураженными нерешительностью и соображениями чисто национальных или краткосрочных интересов.

24. Я полностью согласен с представителем Индии, который в четверг заявил о необходимости предпринять смелые инициативы и смелый подход, направленные на оживление международного экономического сотрудничества.

25. Моя делегация приветствует предложение о проведении нового раунда глобальных переговоров, и мы разделяем надежду на то, что это даст новый, прочный стимул нашим усилиям. Моя делегация полностью осознает наличие многочисленных проблем, которые должны быть решены, с тем чтобы подготовить почву для проведения таких переговоров и обеспечить их успешное завершение. Мы считаем, что нельзя недооценивать этого аспекта, поскольку еще одна неудача в деле содействия международному сотрудничеству в целях развития, безусловно, привела бы к резкому регрессу сотрудничества между Севером и Югом и, таким образом, поставила бы под угрозу всю схему сотрудничества в целях развития в целом.

26. Поэтому совершенно очевидно, что предусмотренные всеобъемлющие переговоры должны быть

весьма тщательно подготовлены для обеспечения максимального успеха. Мы рады, что этот момент был также подчеркнут представителем Группы 77, и мы признательны ему за разъяснения относительно некоторых аспектов предложенных переговоров.

27. Делегация моей страны также с удовлетворением отмечает, что эти переговоры не должны привести к прекращению тех переговоров, которые ведутся на других форумах, а должны содействовать им и строиться на их основе.

28. Включение вопроса об энергии в качестве одной из пяти основных областей переговоров справедливо заслуживает нашего особого внимания. Имеет место все растущее осознание того, что решение энергетической проблемы имеет решающее значение для будущего развития всемирной экономики. Нет никакого сомнения в том, что имеется настоятельная необходимость укрепления международных рамок для решения этой проблемы. Ее глобальный характер и жизненно важное значение для экономического развития всех стран делают Организацию Объединенных Наций наиболее подходящим форумом для рассмотрения этой проблемы на мировом уровне. Моя делегация с большим интересом отмечает предложения президента Мексики о разработке всемирного энергетического плана [11-е заседание, пункты 66—68]. Мы считаем, что этим предложениям следует уделить должное внимание в контексте глобального раунда переговоров.

29. На данном этапе я хотел бы подчеркнуть, что, ведя подготовку к глобальным переговорам, мы должны учитывать необходимость действовать на основе консенсуса, принимая во внимание законные интересы всех стран. Мы считаем, что только таким образом мы сможем стимулировать необходимую политическую волю для подлинно нового и успешного продвижения вперед в области международного сотрудничества в целях развития.

30. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что предложенный глобальный раунд должен также рассматриваться в контексте новой международной стратегии развития. Австрия придает весьма большое значение этой стратегии. Мы рассматриваем ее как дополняющую глобальный раунд. В то время как глобальный раунд должен, по нашему мнению, касаться конкретных проблем, международная стратегия развития должна создавать общие рамки для предстоящих переговоров, а также определять круг полномочий для международного сотрудничества в целях развития на предстоящие годы.

31. И, наконец, я хотел бы воспользоваться данной возможностью, с тем чтобы выразить глубокую признательность моей делегации председателю Комитета полного состава г-ну Стольтенбергу за его неустанные и настойчивые усилия по достижению прогресса в вопросах, представляющих важное значение для будущего развития отношений Север — Юг. Я хотел бы поблагодарить его самым искренним образом за представ-

ленный нам доклад о работе Комитета и заявить, что моя делегация полностью и со всей решимостью разделяет данную им оценку положения и особенно его слова о том, что

«...у нас имеются... средства и возможность создать международное сообщество, которое будет плюралистическим по форме, но сплоченным в своем стремлении обеспечить для всех своих членов мир, справедливость и благосостояние» [40-е заседание, пункт 38].

32. Г-н ФЕРНАНДО (Шри Ланка) (*говорит по-английски*): Развитие и международное экономическое сотрудничество, в сущности, являются главными проблемами тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. В области международных экономических отношений характерно в настоящее время настроение разочарования, неудовлетворения и замешательства. Несмотря на многочисленные конференции, никакого подлинного прогресса не было достигнуто. Недавно закончившаяся работа пятой сессии продемонстрировала наличие существующих трудностей и не достигла значительного прогресса.

33. Через несколько месяцев мир вступит в новое десятилетие в обстановке мрачного экономического положения, вызывающего озабоченность у всех нас. Развитые страны стоят перед лицом инфляции и возможного спада. Неблагоприятные последствия такого положения, включая и инфляцию, распространяются и на развивающиеся страны, доводят народы этих стран до обнищания. Разрыв между развитыми и развивающимися странами значительно увеличился, поскольку сравнительная доля последних в мировом производстве в значительной мере сократилась за последние два десятилетия. Наши надежды на сокращение этого разрыва не оправдались. Все продолжающаяся эскалация цен на производство средств производства, продовольствие и обслуживание, импортруемые развивающимися странами, а также колебания цен на сырьевые материалы, экспортируемые ими, приводят к дальнейшему изменению соотношения сил между развитыми и развивающимися странами в области торговли. Несмотря на наши надежды, не было никакой передачи ресурсов в реальном исчислении. Вся экономическая картина представляет собой абсолютный мрак, который грозит к концу столетия превратиться в хаос. Необходимо немедленно приостановить эту тенденцию и проложить путь к установлению нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости.

34. Экономические стрессы, которые переживают развивающиеся страны, могли бы быть кратко проиллюстрированы на примере положения, существующего в такой стране, как Шри Ланка. Мы вынуждены сталкиваться с инфляционными и другими внешними тенденциями, не имея достаточной защиты или помощи. Цены на сырьевые товары, которые мы экспортируем, не только подвергаются неблагоприятным колебаниям, но

также и не имеют достаточных темпов роста по сравнению со спиральным ростом цен на промышленные товары и другие услуги, которые мы вынуждены импортировать. Бурный рост цен на нефть для таких стран, как Шри Ланка, которые являются развивающимися странами, импортирующими нефть, является катастрофой для их решительных и доблестных усилий по созданию лучшей жизни для своих народов.

35. Мы отдаем должное тому, что экспортирующие нефть страны сталкиваются с необходимостью защищать подлинную ценность своих доходов, необходимостью защищать подлинную стоимость своих запасов и необходимостью придать импульс своей собственной перестройке в целях развития. С другой стороны, импортирующие нефть развивающиеся страны сталкиваются с трудностями, когда хорошо задуманные планы развития, во имя которых их народы принесли значительные жертвы, нарушаются в течение короткого периода времени в связи с необходимостью платить намного больше за импорт готовых изделий и возникновением проблем с платежным балансом.

36. Между тем энергетическая проблема превратилась в еще более актуальную из-за необязательных затрат в отдельных развитых странах. Мы, в импортирующих нефть развивающихся странах, уверены, что международное сообщество, в частности экспортирующие нефть страны, вскоре примут действенные меры, для того чтобы уменьшить трудности, не дожидаясь решения крупных долгосрочных проблем.

37. В 1974 году на Шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи было принято решение о том, что существует необходимость установления новой системы международных экономических отношений на основе равенства и общих интересов всех стран. Принятые на этой сессии Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка представляли собой краеугольный камень воплощения наших надежд и чаяний на лучший мировой порядок в будущем. Однако эти надежды не сбылись, и мы с глубокой озабоченностью следим за повторяющимися неудачами в достижении подлинного прогресса по установлению нового международного экономического порядка, несмотря на огромное число совещаний и международных конференций.

38. Именно в этом контексте совещание Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, проходившее в Коломбо 4—9 июня 1979 года, внесло предложение о начале нового раунда глобальных и непрерывных переговоров о международном экономическом сотрудничестве в целях развития. Было подчеркнуто, что такие переговоры должны быть направлены на принятие конкретных мер, позволяя при этом применять комплексный подход к основным рассматриваемым вопросам [см. *A/34/357, приложение I, раздел II, пункт 36*]. Такая точка зрения была одобрена и нашла свое выражение в

резолюции [*A/34/542, приложение, раздел VI B, резолюция № 9*], принятой на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Гаване в начале сентября 1979 года. Развивающиеся страны понимают, что это единственный способ преодолеть существующий тупик и достичь таких целей, как быстрый рост производства продовольственных и сельскохозяйственных товаров в развивающихся странах в дополнение к скромной цели увеличения доли развивающихся стран до 25 процентов к концу столетия в мировом промышленном производстве.

39. Мы считаем, что эти цели могут быть достигнуты только за счет смелых инициатив, а не частичных реформ, направленных на разрешение существующих в настоящий момент экономических трудностей. Глубокую озабоченность вызывает у нас то, что никакого реального прогресса не было достигнуто из-за отсутствия подлинной политической воли со стороны значительного большинства развитых стран вести конструктивные переговоры. Некоторые даже выразили мнение, что отдельные развитые страны в них не заинтересованы. Что касается делегации Шри Ланки, то мы не разделяем этого мнения, так как все страны обязались достичь прогресса в установлении нового международного экономического порядка. Мы предпочли бы думать, что такая оценка в какой-то мере неточна. В противном случае это было бы трагедией высшего порядка. Настало время, когда мы все осознали общую заинтересованность и стремление решить глобальные экономические проблемы путем переговоров. Проблемы всего мира и его процветание взаимосвязаны. К сожалению, международные экономические отношения все еще осуществляются по правилам и принципам, выработанным более 30 лет назад, когда на международной арене еще не было развивающихся стран, которые влияли бы на принятие решений. Возможно, мы еще в недостаточной степени привлекли общественное мнение во всем мире к тем опасностям, которые ожидают нас. Слишком часто мы находим утешение в словах, а не в делах.

40. Мой долг обратить внимание на тот метод, который недавно был успешно разработан для мобилизации необходимой политической воли на решение проблемы, имеющей огромное значение. В этой связи я хотел бы напомнить о недавно закончившейся Международной конференции парламентариев по проблемам народонаселения и развития, проходившей в Коломбо с 28 августа по 1 сентября 1979 года, в которой приняли участие 58 стран. Эта Конференция проходила при поддержке Фонда ООН для деятельности в области народонаселения и Межпарламентского союза. Впервые Конференция парламентариев проходила под эгидой Организации Объединенных Наций. На конференции удалось получить обязательство со стороны законодателей всего мира на создание программы, в которой были бы увязаны программы народонаселения

с планами развития⁵. Это поистине похвальное новшество в выработке необходимой политической воли и мобилизации общественного мнения.

41. По-видимому, помощь таких организаций, как Межпарламентский союз, была бы полезной и своевременной, для того чтобы сконцентрировать внимание на диалоге Север — Юг и на глобальных переговорах, от которых зависит будущее мировой экономической системы. Вместо того чтобы лишь обвинить подавляющее большинство развитых стран в отсутствии подлинной политической воли, мы должны также уделить достаточное внимание тому, чтобы развивающиеся страны внесли определенный вклад, согласовав между собой общие позиции и ликвидировав разногласия. Слишком часто мы собирались на крупные международные конференции без надлежащей подготовки, что приводило к невозможности достичь согласия в рамках установленного срока.

42. Поэтому необходимо, чтобы мы уделили достаточно времени и усердия работе по подготовке к специальной сессии 1980 года. Эта важная задача будет возложена на Комитет полного состава. Необходимо также, чтобы предстоящая сессия проходила на самом высоком, по возможности, политическом уровне, поскольку должен быть достигнут необходимый приемлемый компромисс. В то время как развивающиеся страны должны подойти к этой сессии с новой решимостью и преданностью, развитые страны должны принять участие в переговорах с определенным обязательством по установлению нового порядка, который в достаточной степени соответствовал бы интересам и чаяниям развивающихся стран. Для достижения этой цели особенно необходимо, чтобы развитые страны взяли на себя обязательство достичь путем переговоров перестройки мировой экономики на основе принципов справедливости и равенства. Вряд ли необходимо подчеркивать, что такие переговоры должны состояться в контексте установления столь долго ожидаемого нового международного экономического порядка.

43. Делегация Шри Ланки придерживается мнения, что такие переговоры об установлении нового международного экономического порядка должны вестись не только в рамках системы Организации Объединенных Наций, но и в самой Генеральной Ассамблее, с тем чтобы достичь высшего уровня участия и необходимой концентрации внимания на серьезности проблем, перед которыми мы стоим. Такой раунд глобальных и непрерывных переговоров на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоится в 1980 году по вопросу о международном экономическом сотрудничестве в целях развития, должен, конечно, быть ориентирован на принятие практических мер, позволяя применять комплексный подход к основным рассматриваемым вопросам. Переговоры должны также включать крупные вопросы в области сырья, энергии, торговли,

развития, денежные и финансовые вопросы и способствовать созданию взаимозависимых глобальных планов. Мы также должны постараться воплотить принципы и нормы в конкретные программы и действия, которые затем можно было бы поручить нескольким учреждениям Организации Объединенных Наций в целях осуществления. Делегация Шри Ланки искренне надеется, что в течение следующих десятилетий нынешняя инициатива по международному экономическому сотрудничеству и развитию выведет нас из настоящего мирового кризиса.

44. И наконец, разрешите сказать, что делегация Шри Ланки считает, что Организация Объединенных Наций, несомненно, является тем местом, где могут быть сосредоточены усилия для достижения столь давних чаяний. Мы также надеемся, что в 80-е годы мы в Организации Объединенных Наций перестанем бесплодно играть словами, для того чтобы создать впечатление благополучия, когда все еще не преодолены разногласия, а проблемы остаются нерешенными.

45. Разрешите в заключение выразить председателю Комитета полного состава глубокую признательность делегации Шри Ланки за его преданную работу.

46. Г-н АЛЬ-ХАДДАД (Йемен) (*говорит по-английски*): В главе IX Устава Организации Объединенных Наций, из которого мы прежде всего исходим в нашем стремлении содействовать миру, свободе и прогрессу, содержится призыв оказывать содействие повышению жизненного уровня, достижению полной занятости и созданию условий для экономического и социального прогресса и развития. В этих целях было проведено несколько конференций, посвященных рассмотрению проблемы развития, которая все еще остается причиной и целью всех инициатив международного сообщества.

47. В прошлом году Генеральная Ассамблея приняла свою резолюцию 33/2, в которой вновь были определены полномочия Комитета полного состава, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/174, и была признана его роль как органа по ведению переговоров с целью придать новый импульс диалогу Север — Юг об установлении нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, беспристрастности и суверенном равенстве. Хотя мы и признаем все возможности, которые предоставлены Международной стратегией развития, гласящей: «за экономический и социальный прогресс все международное сообщество несет на себе общую и в равной степени одинаковую ответственность» [см. резолюцию 2626 (XXV), преамбула], многие из нас не могут скрыть своего разочарования по поводу нежелания некоторых стран признать цели и задачи этой стратегии. Вместо этого многие из нас прибегают к бесплодным и бесконечным обсуждениям, стремясь снять с себя какую-либо ответственность за это нежелание.

⁵ Текст Декларации по вопросам народонаселения и развития, принятой в Коломбо, см. документ А/С.2/34/6.

48. Тем не менее мы с радостью отмечаем, что Шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, созданная по инициативе покойного президента Алжира Бумедьена как председателя движения неприсоединения⁶, и последующее принятие консенсусом Декларации и Программы действий предоставляют возможность коренного изменения плана действий, которые осуществлялись ранее.

49. По нашему мнению, которое с готовностью разделяется другими развивающимися странами, достоинство Программы действий в целях установления нового международного экономического порядка заключается в ясном и точном определении целей и методов ее осуществления. Однако чего нам не хватает, так это политической воли и решимости всех нас. Мы считаем, что опасения, высказанные индустриально развитыми странами, не оправданы и ничем не вызваны. Более того, моя делегация считает, что многочисленные оговорки, сделанные некоторыми индустриально развитыми странами относительно противоречивости положений нового международного экономического порядка, ставят под вопрос искренность стремлений этих стран к глобальному сотрудничеству в широком смысле слова. Далее, мы хотели бы вновь заявить о своем отношении к отсутствию прогресса в работе Комитета полного состава, а именно: если мы действительно хотим достичь конструктивных и конкретных результатов, то многое зависит от отношения и новой политики индустриально развитых стран в ходе настоящих обсуждений в этом Комитете. Моя делегация еще раз подчеркивает необходимость и важность глобальных переговоров в рамках системы Организации Объединенных Наций для укрепления концепции международного и экономического сотрудничества в целях развития.

50. Эти переговоры должны быть ориентированы на осуществление новой международной стратегии на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, принимая во внимание следующие цели: отказ от политики протекционизма; усовершенствование международной валютной системы; передача технологии развивающимся странам; передача ресурсов в реальном исчислении, особенно наименее развитым странам; и увеличение и укрепление промышленного потенциала развивающихся стран, к чему призывает Лимский план действий.

51. Все мы согласны, что многое было сказано достаточно подробно и ясно о функциях и мандате Комитета полного состава, как они определены в резолюции 33/2 Генеральной Ассамблеи. Мы вновь призываем к началу глобальных переговоров о международном и экономическом сотрудничестве в целях развития, но мы должны еще раз подчеркнуть необходимость честной и объективной оценки всех действий, индивидуальных или совместных, которые привели к настоящему тупику

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая специальная сессия, Приложения*, пункт 7 повестки дня, документ A/9541, приложение.

и отсутствию прогресса в работе Комитета полного состава.

52. Делегация моей страны в полной мере сознает трудность и двусмысленность определенных позиций. Тем не менее она уверена, что все мы являемся приверженцами более справедливого и рационального мирового экономического и социального порядка, который можно свести по крайней мере к трем целям: во-первых, обеспечение справедливости в торговых отношениях между развитыми, развивающимися и особенно наименее развитыми странами; во-вторых, проведение реформы в международной валютной системе и предоставление развивающимся странам более значительной роли в процессе принятия решений; в-третьих, содействие цели индивидуального и коллективного самоутверждения наименее развитых стран путем более тесного экономического сотрудничества между развивающимися странами.

53. Г-н АЛЬ-АЛИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): Во время обсуждения международных экономических отношений мы приходим к выводу, что достаточно беглого обзора цифр, представленных Организацией Объединенных Наций, чтобы разоблачить механизм колониальной эксплуатации и ее ответственность за бесчеловечное положение, в котором находятся народы «третьего мира». Эти народы составляют 70 процентов населения всего человечества, а их валовой национальный доход, включая нефтедобывающие страны, едва превышает 30 процентов мирового дохода. Доля промышленной продукции стран «третьего мира» по отношению к промышленной продукции всего мира в 1975 году едва превысила 10,3 процента, причем в нее входит продукция лишь определенного числа стран и определенных секторов промышленности. 750 млн. людей «третьего мира» живут на грани нищеты, зафиксированной Международным банком, а именно получают 75 долларов в год. Половина населения «третьего мира» не получает никакого образования, а две трети детей не могут посещать школу. Кроме тех, кто умирает от голода, в странах «третьего мира» насчитывается более миллиарда человек, страдающих от хронического недоедания.

54. Это положение ухудшается год от года. В 1960 году экспорт стран «третьего мира» составлял 21,4 процента всего мирового экспорта, но он продолжал снижаться, пока не достиг в 1973 году цифры 18,1 процента.

Заместитель Председателя г-н Ойано (Объединенная Республика Камерун) занимает место Председателя.

55. Налицо всегда один и тот же результат, а именно рост дефицита платежного баланса развивающихся стран, то есть именно то, что препятствует накоплению капитала и тем самым приводит к срыву необходимых мер, принимаемых с целью развития, какими бы скромными они ни были.

56. Все это является не просто неудачным стечением обстоятельств. Отсталость и прогресс, благо-

состояние и бедность — вот что лежит в основе основ структуры международного экономического порядка. Европейский и американский капитализм заложили эти основы и делают все для их увековечения. Наиболее отсталые и фанатичные круги пытаются распространять разные мифы, чтобы оправдать существующее разделение труда и производства. Они приводят необоснованные аргументы иногда расистского характера, а иногда — географического. Но все это не выдерживает никакой критики, если обладать хотя бы элементарными знаниями истории, которая учит нас тому, что за много веков до колониализма народы «третьего мира» создали самые выдающиеся человеческие цивилизации. Угрозой или применением вооруженной силы этим народам помешали развиваться или создавать промышленность, и таким образом они оставались готовыми рынками сбыта для продукции колонизаторов, вынужденные довольствоваться поставками сырьевых материалов для развитой промышленности Запада.

57. Поэтому не удивительно, что сырьевые материалы составляют важную статью экспорта «третьего мира», а точнее, они составляли 81,5 процента в 1961 году и 75,4 процента в 1972 году. В некоторых странах, особенно в тех, которые производят нефть, эта доля достигает иногда 100 процентов. Имеется и другая сторона этого печального факта, а именно: «третий мир» удовлетворяет 75,2 процента потребностей в сырьевых материалах промышленно развитого Запада. Если бы международная торговля велась на справедливой и равноправной основе, это позволило бы странам «третьего мира» занимать сильную позицию. Но здесь мы опять сталкиваемся с несправедливостью международной экономической структуры. Цены на сырьевые материалы являются низкими; они никогда не увеличиваются пропорционально ценам на промышленное оборудование и товары, импортируемые развивающимися странами из промышленного Запада. В период 50-х и 60-х годов имело место постоянное ухудшение условий торговли, что наносило ущерб развивающимся странам. Возможно, это ирония судьбы, но с крушением бывшей колониальной системы положение стран, производящих сырьевые материалы, значительно ухудшилось, поскольку неоколониализм направляет свои усилия главным образом на снижение цен на сырьевые материалы и быстрое разграбление сырьевых ресурсов развивающихся стран. Сейчас общепризнанным является тот факт, что запасы многих сырьевых материалов к концу этого столетия будут истощены, если их будут продолжать выкачивать существующими темпами.

58. Точно так же огромная разница существует между ценами, которые получают страны, экспортирующие сырьевые материалы, и ценами, которые платят потребители в промышленно развитых странах; например, страны Центральной Америки, занимающиеся производством фруктов, получают 70 центов за ящик бананов, который затем продается потребителям в Нью-Йорке за 6 долларов. В 60-е годы правительства стран, производящих

нефть, получили меньше 1 доллара за баррель сырой нефти, в то время как европейский потребитель платил почти 14 долларов за нефтепродукты, производимые из этого барреля сырой нефти. Эта большая разница в ценах шла капиталистическим компаниям, которые преувеличивали стоимость транспорта, страхования и издержек рынка, а также капиталистическим правительствам путем установления высоких налогов на эти продукты. Указанные факты обнаруживают истинную подоплеку той пропагандистской кампании, которая направлена против членов Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК], и демонстрируют западному потребителю, кто на самом деле несет ответственность за высокие цены.

59. Капиталистические страны всегда выступали против попыток поднять цены на сырьевые материалы, используя в качестве предлога аргументы об уважении требований рынка, законов экономики и т. д. Совершенно очевидно, что все это — ложные аргументы, поскольку мировой рынок сырьевых товаров контролируется требованиями ограниченного числа многонациональных компаний, имеющих очень большой экономический опыт. Что касается развивающихся стран, то они сталкиваются с рынком, будучи разъединены и бессильны повлиять на цену, по которой продаются сырьевые материалы. Напрасно говорить о законе спроса и предложения, когда мы являемся свидетелями того, как Соединенные Штаты доходят до угрозы применения вооруженной силы, стремясь помешать развивающимся странам повысить цены на их сырьевые материалы. С другой стороны, развитые капиталистические страны не церемонятся, продолжая повышать цены на товары западного производства. Каждому известно, что такое инфляция и как она экспортируется в развивающиеся страны, и некоторые экономисты считают, что эта инфляция — заранее продуманное явление. Верно это или нет, но данные Организации Объединенных Наций указывают на то, что в период с 1968 по 1974 год цены на товары, экспортируемые западными промышленными странами в развивающиеся страны, повысились почти на 224,4 процента.

60. Кроме того, перед нами встает проблема продовольствия. Известно, что только Соединенные Штаты Америки экспортируют 48 процентов всего мирового экспорта зерновых. Эта страна, с одной стороны, пытается ограничить производство, а с другой — повысить цены, то есть проводит политику, полностью противоположную той, в защиту которой она выступает, когда речь идет о сырье стран «третьего мира». Несмотря на сокращение мировых запасов зерна более чем на одну треть за последние десять лет, мы знаем, что Соединенные Штаты Америки запрещают возделывание новых земель, что увеличило бы производство зерновых на 24 млн. тонн, то есть на количество, близкое тому, которое импортируется развивающимися странами. С другой стороны, цена на американскую пшеницу за период с 1968 по 1974 год увеличилась на 204 процента.

61. Соединенные Штаты Америки забили тревогу на весь мир, когда страны ОПЕК попытались установить справедливые цены на нефть. По-видимому, ограничение использования автомобилей или понижение на один или два градуса температуры отопления является вопросом более серьезным для монополистического капитализма, чем смерть от голода десятков тысяч людей в странах «третьего мира». Более того, цены на зерновые ложатся тяжелым бременем на платежные балансы развивающихся стран. Эти цены также используются как опасный метод политического шантажа: комитет сената Соединенных Штатов Америки признает, что Соединенные Штаты распределяют свои запасы продовольствия не на основе потребностей, а на основе внешнеполитических соображений.

62. Учитывая уроки истории, наш народ считает, что страны, в прошлом колониальные, обязаны в большей степени, чем другие, предложить странам, которые стремятся к развитию, часть богатства, награбленного у них в прошлом. В свете этого принципа мы с некоторым удивлением отмечаем странное нежелание промышленно развитых стран выполнять решение Генеральной Ассамблеи относительно выделения 0,7 процента валового национального продукта каждой из стран на оказание официальной помощи в целях развития. Соединенные Штаты Америки, например, сократили объем такой помощи с 0,53 процента в 1960 году до 0,49 процента в 1965 году, затем в 1974 году — до 0,31 процента. Совершенно очевидно, что большая часть этой помощи направлена на то, чтобы навязать некоторым странам определенную позицию, не говоря уже о том, что другая часть этой помощи идет на агрессивные, военные цели. Достаточно напомнить в этой связи о том, что самая большая часть этой помощи идет в адрес сионистского образования.

63. Реакционные круги в промышленно развитых странах Запада развязали кампанию против стран ОПЕК, утверждая, что они якобы не оказывают соответствующей помощи в целях развития странам «третьего мира». Достаточно поэтому напомнить, что помощь, оказываемая странами ОПЕК, в 1974 году достигла 8,2 процента их валового национального продукта и 12,1 процента из поступлений от продажи нефти. Объем этой помощи не является конечным; он может увеличиться. Следует сказать, что Ирак создал специальный фонд для развития других стран, который ставит целью расширение помощи и предоставление займов развивающимся странам и ускорение их экономического развития. Помощь, которую оказывает Ирак через этот фонд и другие региональные арабские и международные фонды в целях развития, достигла 2,2 млн. долларов США, что составляет 4 процента его валового национального продукта.

64. Эта мрачная картина международных экономических отношений может только предвещать еще большие опасения, поскольку она далека от справедливости и равенства. И именно поэтому страны «третьего мира», социалистические стра-

ны, а также демократические и прогрессивные силы в капиталистических странах Запада должны вести борьбу за установление нового международного экономического порядка, основанного на большей справедливости и сбалансированности. И поэтому от имени моего правительства с этой международной трибуны я обращаюсь со следующим призывом.

65. Во-первых, мы должны осудить любое применение или угрозу применения вооруженной силы великими державами против стран «третьего мира», которые национализировали промышленность западных монополий, пытаются установить более справедливые цены на свое сырье и утвердить право каждого государства национализировать иностранные компании, которые разрабатывают сырье.

66. Во-вторых, мы должны создавать союзы производителей каждого вида сырья или групп сырья, которое производится странами «третьего мира». Страны ОПЕК, несмотря на расхождения в их социальной и экономической политике, обнаруживают элементы, которые возможны и необходимы для достижения единства среди стран «третьего мира» и которые дали им возможность впервые добиться относительно справедливых цен.

67. В-третьих, следует подумать, чтобы развивающиеся страны обрабатывали и более широко участвовали в транспортировке, продаже и распределении своего сырья.

68. В-четвертых, мы должны установить практические средства связи между ценами на сырье и на готовые товары и попытаться добиться справедливых цен на каждый вид сырья. Эти цены должны приближаться к реальным ценам на капиталистическом рынке.

69. В-пятых, мы должны создавать резервные запасы сырья, для того чтобы ослабить колебания цен и рынка, гарантировать справедливую цену на сырье и утвердить право каждой страны регулировать производство своего сырья, с тем чтобы, с одной стороны, не наводнить рынок, а с другой — не допустить истощения сырья.

70. В-шестых, мы должны добиться справедливого равновесия в том, что касается таможенных барьеров между странами «третьего мира» и промышленно развитыми странами Запада, на основе взаимности. Нет сомнения, что, когда развивающиеся страны прекратят практику потребительского общества, которая широко распространена в капиталистических странах, они будут иметь реальную возможность уменьшить свой импорт ненужных товаров.

71. В-седьмых, в то время, когда мы призываем развивающиеся страны увеличить количество сделок с социалистическими странами, мы должны призвать развитые социалистические страны, которые ведут торговлю с развивающимися странами, понять монополистический и эксплуататорский характер мировых цен и присоединиться к странам

«третьего мира», требующим справедливых цен для их экспорта.

72. Последний и важный вопрос, к которому моя делегация хотела бы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи, касается попытки некоторых кругов поставить энергетический вопрос вне связи с международными экономическими отношениями в целом. В этой связи моя страна полностью поддерживает резолюции шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване [см. А/34/542, приложение], в которых она осудила попытки некоторых развитых стран использовать энергетический вопрос для подрыва единства развивающихся стран. Более того, Конференция неприсоединившихся стран возложила вину за текущий кризис на расточительный характер потребления энергетических ресурсов в промышленно развитых странах Запада, так же как на транснациональные корпорации и на монополистические нефтяные компании. Конференция также отметила, что значительно сократившаяся покупательная способность доходов нефтедобывающих стран, которая является следствием инфляции, экспортируемой индустриально развитыми странами, заставила первых устанавливать свои цены на нефть. Конференция также осудила попытку исказить истину, обвиняя нефтедобывающие страны, и подчеркнула, что главной причиной возникновения проблем, от которых страдают развивающиеся страны, является инфляция, которая экспортируется в их страны развитыми промышленными странами.

73. По всем этим причинам Конференция неприсоединившихся стран отметила, что энергетические проблемы должны решаться в рамках глобальных международных переговоров в Организации Объединенных Наций одновременно с другими международными экономическими проблемами, такими как проблема развития, валютная и финансовая реформа, международная торговля и сырьевые материалы и другие.

74. Моя страна окажет твердую поддержку братским развивающимся странам, и именно поэтому моя страна предложила, как об этом заявил в своем выступлении на Конференции в Гаване президент нашей республики г-н Саддам Хусейн, создать международный долгосрочный фонд для оказания помощи развивающимся странам в целях устранения последствий инфляции. Более развитые промышленные страны, независимо от характера их политических и экономических систем, должны сделать вклад в этот фонд в размере, соответствующем той инфляции, которую они ежегодно экспортируют в развивающиеся страны. Развивающиеся страны — производители нефти также должны внести вклады в этот фонд.

75. Более того, г-н Саддам Хусейн заявил на конференции в Гаване, что Ирак принял решение оказать помощь бедным развивающимся странам, которые сейчас заключили контракты на поставку нефти с Ираком, отменив дополнительное увеличе-

ние официальных цен на иракскую нефть на период с 1 июня 1979 года до конца этого года.

76. Правительство моей страны твердо верит в необходимость единства развивающихся стран в их справедливой борьбе за установление нового международного экономического порядка. Мы надеемся, что на данной сессии эта работа увенчается полным успехом.

77. Г-н СОНДЕРС (Ямайка) (*говорит по-английски*): Полный и надлежащий обзор процесса переговоров вплоть до сегодняшнего дня по вопросу об установлении нового международного экономического порядка уже был дан делегациями не только развивающихся стран, но также развитых стран.

78. Мы также извлекли пользу во время этих дебатов из всеобъемлющего вступления к докладу о работе Комитета полного состава в текущем году, сделанного председателем этого Комитета. Моя делегация хотела бы выразить еще раз свою глубокую признательность г-ну Стольтенбергу за его усилия и преданность и за то, что он в качестве председателя, как и его предшественник, не пожалел энергии в поисках успеха в деятельности этого Комитета.

79. Возможно, это одновременно парадоксально и естественно, что при обсуждении в течение этих последних дней доклада Комитета основное внимание было обращено на предложение, вытекающее из предположения, что Комитет полного состава представляет собой неадекватный форум для достижения существенного прогресса по глобальным вопросам развития. Председатель Группы 77 посол Индии четко выразил дух и цель этого предложения.

80. Факт состоит в том, что предложение Группы 77 относительно раунда глобальных переговоров о международном экономическом сотрудничестве в целях развития должно рассматриваться на фоне длительного и неудачного опыта в отношении наших переговоров, проходивших до сегодняшнего дня. Создание Комитета полного состава было последней попыткой. Поэтому мы должны рассматривать это предложение в контексте изучения того, какие разногласия необходимо преодолеть, начиная новый раунд таких переговоров, в нашем подходе и процедуре и, самое главное, в целях этих переговоров по сравнению с нашими прошлыми попытками.

81. Конференция по международному экономическому сотрудничеству, которая состоялась в Париже, представляет собой последнюю, хотя и слабую, попытку начать раунд переговоров по глобальным вопросам развития в направлении, которое, надо полагать, не очень отличается, по крайней мере в ряде моментов, от некоторых аспектов нынешнего предложения. Несмотря на явное наличие большого числа недостатков, присущих этому процессу, имеется несколько основных черт, которые особенно выделяются и из которых следует извлечь урок. Это следующие черты: во-первых, проведение

таких переговоров вне сферы Организации Объединенных Наций, что, безусловно, ставит статус этих переговоров под сомнение. Во-вторых, рамки и масштаб, первоначально задуманные для этих переговоров, а также тот факт, что усилия стран, производящих нефть, расширить масштаб конференции не привели к изменению одностороннего подхода развитых стран. В-третьих, недостаточная подготовка, о чем свидетельствует целый ряд кризисных моментов, возникших в ходе конференции, в отношении процедуры, отбора и детализации вопросов повестки дня и т. д. И последнее, но не менее важное, — ограниченное число участников конференции, несмотря на специальные механизмы, которые могли бы быть созданы на любых переговорах для того, чтобы сделать их максимально эффективными.

82. Моя делегация не предлагает вдаваться в детали относительно фактов, которые я изложил. Она лишь хочет указать на некоторые черты, которые не позволили конференции даже согласовать некоторый круг существенных и конкретных предложений, которые могли бы явиться конструктивным вкладом в переговоры об установлении нового международного экономического порядка.

83. Именно поэтому, не стараясь определить общие цели и рамки проведения этого раунда глобальных переговоров, нынешнее предложение Группы 77 ограничивается лишь достижением соглашения о проведении такого раунда и обеспечении возможности посредством Комитета полного состава, действующего в качестве подготовительного комитета, надлежащим образом рассмотреть процедурные вопросы, сроки и детальную повестку дня этого глобального раунда.

84. Таким образом, ясно подчеркивается необходимость тщательной и продуманной подготовки в течение важного периода времени, который остается до открытия в 1980 году специальной сессии, то есть до фактического начала глобального раунда переговоров. Данное предложение ничего не предопределяет и не предрешает, оно лишь устанавливает широкие и всеохватывающие области, в которых будет в конечном итоге приняты решения по конкретным аспектам и по которым с этой целью в подготовительном комитете необходимо разработать четкие рекомендации.

85. В связи с этим моя делегация решительно поддерживает призыв посла Индии, Председателя Группы 77, о том, чтобы наши партнеры — развитые страны не выдвигали никаких предварительных условий относительно деталей, касающихся принятия принципа ведения глобальных переговоров. Поэтому мы в какой-то мере осторожны в отношении интерпретации, которая дана в ходе настоящих прений характеру переговоров, особенно когда речь шла о так называемых других переговорах.

86. Конечно, если — и мы, по-видимому, все согласны с этим — большая часть установленных областей была предметом длительных и во многих случаях бесполезных переговоров, то напраши-

вается вывод о том, что мы должны изучить, какие аспекты этих областей могут быть подходящими для рассмотрения в ходе глобального раунда независимо от того, стоят они в повестке дня других форумов или нет, и какие аспекты целесообразно оставить другим форумам, исходя из задачи достижения конкретных и позитивных соглашений в установленные сроки.

87. Возможно, нам даже придется рассмотреть необходимость внесения изменений в общую программу переговоров по экономическим вопросам, с тем чтобы обеспечить техническую сторону для соответствующего проведения глобальных переговоров, и это могло бы затронуть и так называемые другие переговоры.

88. Я на минутку отвлекусь, с тем чтобы пояснить, что я использовал слова «так называемые» по отношению к другим переговорам потому, что в данном случае моя делегация была поражена тем четким различием между диалогом и переговорами, которое провел постоянный представитель Соединенных Штатов Америки на нашем предшествующем заседании. Не говоря о том, что развивающиеся страны всегда отдавали себе отчет в попытках — иногда успешных — свести переговоры, инициаторами которых мы были в прошлом, до уровня диалога, я полагаю, что по крайней мере в данном случае наше намерение в отношении проведения глобального раунда переговоров — и я подчеркиваю слово «переговоров» — не было неправильно истолковано. Развивающиеся страны всегда стремились к переговорам по этим вопросам, и делегация моей страны надеется, что признание этого другими в данном случае и на данном этапе не произошло просто из-за названия, которое получило это предложение.

89. С другой стороны, конечно, имеются и такие аспекты — и здесь следует признать, что некоторые из них до недавнего времени практически не затрагивались в экономических переговорах, — которые нельзя откладывать до глобального раунда и которые носят такой неотложный характер, что по ним нужно найти соответствующие решения. Может быть, наилучшим примером этого является серьезное положение, в котором оказались многие не производящие нефть развивающиеся страны, для которых глобальный раунд к тому времени, когда он состоится, утратит всякий смысл, если в самое ближайшее время не будут предприняты соответствующие действия. Недавние события дали основание надеяться, что подобное решение, по крайней мере по одному аспекту этого вопроса, будет принято в ближайшем будущем. Но для прогресса в решении этого аспекта необходимы в равной степени срочные действия международных финансовых учреждений.

90. Я упомянул эти аспекты просто для того, чтобы подчеркнуть необходимость избежать предубеждения относительно процесса, к осуществлению которого, как ожидается, мы в ближайшее время приступим.

91. Выдвигались различные причины того, почему глобальные экономические вопросы стали первоочередными в международной повестке дня, но эти причины всегда формулировались только или в основном в экономических терминах. Моя делегация хотела бы заявить, что причина выходит за рамки глобальной взаимозависимости в чисто экономической сфере. По сути дела, такая взаимозависимость является в настоящее время предметом различного понимания из-за реальности, на которой она в настоящее время основывается, и из-за постоянных расхождений во мнениях относительно основы подлинной взаимозависимости.

92. Эти разногласия в основном коренятся в социальных и политических взаимоотношениях человечества, взаимоотношениях между отдельными лицами или между государствами, а не в экономических взаимоотношениях, как таковых. Поэтому имеет значение вопрос о нашем восприятии друг друга как людей и как государств. Поэтому принципы равноправия и суверенитета имеют важное значение, и безоговорочное принятие этих принципов в конечном счете ускорит прогресс во всех областях жизни человека, а не только в экономической области.

93. Стремление добиться серьезного взаимного уважения как на личном, так и на государственном уровнях не нашло отражения ни в действиях тех мощных стран, которые поддерживают расистские правительства и преступление апартеида на Юге Африки, ни в действиях, которые направлены на поддержание и увековечение господства крупных сильных государств над небольшими слабыми государствами, ни в действиях, направленных на подавление прав народов на самоопределение. Я привел лишь несколько примеров.

94. Поэтому нельзя игнорировать мнение, которого, исходя из расовых и культурных различий, придерживаются некоторые, о более низком положении народов государств «третьего мира», позволяя странам пользоваться силой в определенный период времени, как видно из приведенных мною примеров, и которое, возможно, явилось фактором, поясняющим отсутствие существенного прогресса

в переговорах об установлении нового международного экономического порядка. Только исходя из такой перспективы, можно пытаться дать оценку и рассчитывать на достижение существенного прогресса.

95. Конечно, следует признать, что имели место некоторые изменения в экономических отношениях и даже в некоторых международных экономических учреждениях. К сожалению, однако, такие изменения часто не были непосредственно связаны с проблемами развивающихся стран и свидетельствуют о необоснованной концепции некоторых кругов, согласно которой развивающиеся страны не в состоянии сами определить собственные проблемы и найти возможное их решение. Слишком часто мы приходим к согласию, полностью упуская из виду цели предстоящих переговоров и проблем, которые должны обсуждаться.

96. Комплексный характер глобальных переговоров является важной чертой, если мы хотим создать условия для плодотворных переговоров, поскольку должен иметь место принцип взаимности, проявляемый всеми сторонами относительно конкретных соглашений, которых нужно добиться в контексте подлинных переговоров; совершенно очевидно, что необходимо соблюдение первоначального баланса в равенстве, которого должны придерживаться все стороны. Поэтому совершенно нереально ожидать, что любые плодотворные результаты будут достигнуты без связи, нашедшей отражение в прогрессе по различным аспектам переговоров.

97. Я хотел бы закончить свое выступление, выразив надежду моей делегации, что подход международного сообщества к предложению о проведении переговоров будет отражать позицию, необходимую для подлинного продвижения вперед, что ускорит достижение успеха не только глобальных переговоров, но также наших усилий во всех областях человеческой жизни. Ямайка будет полностью участвовать во всех этих усилиях.

Заседание закрывается в 12 час. 15 мин.